

# - Brønshøj

Onsdag den 28. august 2002  
kl. 19.00 Kr. 10,-

00072



## Når du først har prøvet en Dunlopillo...

**NATURLIGE MATERIALER** - den sundeste løsning for krop og miljø.

**HYGIEJNE** - god ventilation med Dunlopillo Talalay Latex. Aftagelige, vaskbare betræk.

**ALLERGI** - husstøvmider kan ikke leve i en Dunlopillo madras.

**INDIVIDUALITET** - den individuelle og ergonomisk optimale løsning.

Test dig selv for det rigtige madrassvalg på [www.dunlopillo.dk](http://www.dunlopillo.dk) - eller bestil vores video "Vejen til velvære" hos din forhandler. Du er også velkommen til at kontakte Dunlopillo Scandinavia på tlf. 4362 2830.

# Dunlopillo

## Velkommen til dagens kamp

Hvem havde inden sæsonstarten, troet at vi i aftenens lokaloppgør mod Brønshøj skulle møde et af topholdene i divisionen. De fleste havde på forhånd dømt både Hvidovre og Brønshøj som "sikre nedrykkere", og vel er der en meget lang turnering foran os, alligevel er det meget overraskende at se Brønshøj i toppen af divisionen.

Forudsætningerne for begge dagens klubber ligner hinanden, - begrænsede midler og smalle spillertrupper. En anden ting begge hold har til fælles, er indstillingen og viljen til at sælge sig så dyrt som muligt. De første 4 spillerunder har vist, at det er muligt at komme meget langt med disse dyder, - om det kan holde hele vejen hjem, er naturligvis et helt andet spørgsmål.

For vor del har starten på denne sæson budt på mange positive ting. Ved vore foreløbige 2 hjemmekampe har der været et gennemsnit på 650 tilskuere, - en ikke uvæsentlig fremgang i forhold til forårets kampe, hvor vi ofte var nede i 350 - 400 tilskuere. Til aftenens kamp forventer vi således, at vi bliver op mod 8-900 på lægterne, - og i dagens 1. division er det såmænd ikke så ringe endda..... Specielt glædeligt er det også at konstatere, at publikummet som er mødt frem, har vist deres tilfredshed med spillernes indsats. Hvornår har vi sidst oplevet, at spillerne er blevet klappet til halvlegs-

pause ved stillingen 0-0.

Udover en stærk vilje viste holdet også i sidste hjemmekamp mod B1909 fornuftigt fodboldspil, med mange flotte tekniske detaljer, og hvor man forsøgte at spille "rigtig" fodbold.

Uafgjort mod B1909 i sidste hjemmekamp var derfor ikke helt uretmæssigt, selvom vi må erkende, at B1909 havde et klart overtal i halve chancer. At disse ikke blev skabt ved poleret fodboldspil, men ved lange indkast hører med til dagens fodbold.

Udekampen i Randers blev en vanskelig opgave. Vi havde overværet netop Brønshøjs hjemmekamp mod Randers for 2 uger siden, og var ikke dybt imponeret af jyderne, - og det var vi i øvrigt heller ikke, da Brønshøj i Tingbjerg mødte Vejle.

Vi kender imidlertid resultatet af begge kampe og ved, at der er stor forskel på de fleste holds præstationer på ude- og hjemmekampe. Vi havde alle muligheder i Randers, men evnede ikke at udnytte dem, - selv med en spinkel halvlegsføring. Brønshøj er en modstander som vi kender særdeles godt, - de møder ofte vor kommende modstander ugen før. Der er derfor intet, der burde kunne overraske os, hverken opstillingsmæssigt eller taktisk. Vi kender de enkelte spillere særdeles godt. På tilsvarende måde kender Brønshøj imidlertid også os.

Aftenens kamp vil derfor blive afgjort af individuelle fejl, samt af individuelle præstationer, hvor en enkelt eller 2 spillere gør det uventede. Begge hold har individualisterne hertil, - så nu er det bare at sætte sig ned og se hvem der "tør"..... Velkommen til Brønshøj, til dommertrio og til vort loyale publikum.



### Hvidovre Fodbold A/S

Sollentuna Alle 1-3  
2650 Hvidovre  
Tlf. 36 78 17 72 - Fax: 36 78 11 33  
e-mail: mc@hif.dk

#### Bestyrelse:

- Teddy Hebo Larsen (formand)
- Martin Krogh Jensen
- Finn Johansen

#### Direktør:

- Michael Christensen

#### Forretningsfører:

- Niels Nielsen

#### Fotograf

- Ole Mik

#### Sats & Tryk:

- Hvidovre AvisSætterri

#### Salg & Marketing

- Michael Christensen
- Torben Christiansen

#### Program:

- Michael Christensen
- Torben Christiansen
- Martin Keller

# Velkommen til Brønshøj

Dagens modstander fra Brønshøj Boldklub er velkendte gæster her på Hvidovre Stadion. Om end det aldrig er lykkedes at nå helt til tops i dansk fodbold, har klubben gennem årtier sat sit store præg på københavnsk fodbold. Via solide rødder og en velfungerende ungdomsafdeling har man også i modgangstider forstået at holde fast - nok en væsentlig forklaring på, at den traditionsrige klub altid har spillet i Danmarksturneringen lige indførelsen tilbage i 1945. Egne værdier og karakteristika kombineret med evnen til at differentiere sig er opskriften på succes. På papiret måske enkelt nok, men vel og mærke opnået med beskedne ressourcer set i forhold til de fleste af regionens konkurrenter. Gang på gang har "Hvepsene" gjort skeptikerne til skamme og meget tyder på, at historien gentager sig i denne sæson. August måned er hvepsmåned, måske meget synonymt for holdets aktuelle formkurve. Brønshøj har i hvert fald fået en flot sæsonstart, i skrivende stund med 6 point i 3 kampe og en målscore på 7-3. Cheft-ræner Jesper Hansen er da også godt til-

freds med opstarten. "Selv om det er sagt igen og igen, ved alle, der har med

fodbold at gøre, at en god start er utrolig vigtig for det videre forløb. I foråret gik det ofte ikke vores vej, de manglende resultater fik en slags selvforstærkende negativ effekt på spillerene, mange fik ganske enkelt præstationsangst og gummiblen, en stressfaktor, der først fik en lykkelig forløsning på allersidste spilletag. Det er vi meget fokuseret på at undgå i indeværende sæson. En sæson, der på grund af de aktuelle overvejelser vedrørende ny turneringsstruktur m.v. kan blive skelsættende og helt afgørende for de fremtidige muligheder og perspektiver. Målsætningen er derfor en midterplacering. Truppen er stort set intakt fra sidste sæson og med tilgang af en enkelt forstærkning i hver kæde, er vi nøgternt bedømt styrket i forhold til sidste sæson. Ikke mindst Mehmetali Dursuns tilbagekomst har været en stor succes. Med 5 scoringer i de første 3 kampe samt matchvinder i pokalkampen mod Ølstykke, har Dursun-en væsentlig andel i den gode start", slutter Jesper Hansen.

## Restaurant Halvleg

v/Michael Würtz

**KL. 12-15 SØNDAGS  
FROKOSTBUFFET**

**KUN 59,-**

Børn under 10 år kr. 25,-

**DAGENS RET**

**KUN 45,-**

Alle hverdage  
fra kl. 17.00 - 20.00

Husk: Hver onsdag

**Stegt flæsk m. persillesovs**

Børn under 12 år kr. 25,-

**ÅBENT:**

**MANDAG-FREDAG KL. 9-22**

**LØRDAG & SØNDAG KL. 9-18**

Plads til selskaber fra 2-200 personer



Frihedens  
Idrætscenter  
Hvidovrevej 446  
2650 Hvidovre  
36 78 79 51

# PJAV

## P.J.A.V. SERVICE A/S

Tårnfalkevej 14, 2650 Hvidovre

(Tilbudskontor: Lerbjergvej 12, 2650 Hvidovre)

**Bil 20 40 08 54**

**Kontor 36 49 78 54**

*Axel Valentin*

## Alt indenfor byggeri

TILSLUTTET

**////BYG GARANTIORDNING////**

### Snedker - Tømrerarbejde

Til- og ombygning

Vinduer og døre

Udestuer - Tagetager

Forsikrings-skader

Renovering

Vægge - Lofter

EI - VVS

Murer - Tag (udskiftning)

Facade - Maler

Smed - Gulv

Tilstandsrapport v. huskøb

*Uforbindende tilbud - tagtjek*

**LEJERBO KIOSKEN**

**Nyt Nyt Nyt**

Spillehal med  
udbetaling på

**85%**



**Kaffe, kager & hygge**

**LEJERBO KIOSKEN**

Hvidovrevej 258 Tlf. 36 77 11 22

Nylægning og reparation

Tagpap · Membraner



**36 49 91 31**

[www.aogc-tag.dk](http://www.aogc-tag.dk)



**TÆT TAG  
DERBIGUM**

**CLAES's**



Strandmarksvej 7 • Tlf. 36 78 84 86

**Alle former  
for behandling**

**20 års erfaring!**



**Ring til**

**J. Holm's  
GULVSERVICE**

**Tlf/fax 36 48 92 51**

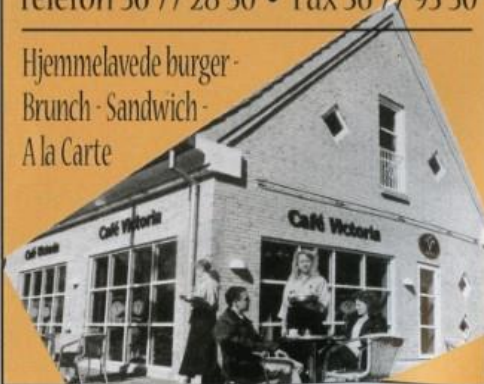
M.Bechs Allé 56. • 2650 Hvidovre

**Cafe Victoria**



Hvidovrevej 261 C • 2650 Hvidovre  
Telefon 36 77 28 50 • Fax 36 77 93 30

Hjemmelavede burger -  
Brunch - Sandwich -  
A la Carte



Hvidovrevej 80 D,  
2610 Rødovre,  
E-mail: [carat@get2net.dk](mailto:carat@get2net.dk)

**Indgangspartier - Gulve - Trapper mv.**

**TERRAZZO & MARMOR**

**Reparation – Afslibning – Afrensning**

**RING**

**36 72 60 37**

*For uforbindende  
besigtigelse og tilbud*

**SAMT:**

- Fliser
- Klinker.
- Linoleum
- Vinyl
- PVC.
- Tæpper

*Afrensning af  
Lim, Maling & Graffiti*

Er du frisk til at omdele aviser og reklamer, er vi friske med:

- en go' løn + feriepenge
- en rute i dit eget område
- levering af aviserne hos dig
- FIRST CARD med rabatter og fordele



Læs alt om dit nye job: www.ddc-firstclub.dk

Dansk  DistributionsCenter

Immerkær 46 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 48 88 99

Der er mange fordele ved at omdele aviser og reklamer for DDC.

Hvis du er frisk, har vi en rute i dit område. Hver onsdag leverer vi aviserne hos dig, så du nemmere kan få gang i din faste tur.

Er du fyldt 13 år, ligger der en go' løn og venter sammen med de andre fordele.

Du skal naturligvis have feriepenge. Og du får allerede løn først på måneden. Vi hjælper dig også med en billig og praktisk combitrailer til at spænde bag på cyklen.

Ring allerede nu og hør nærmere om alle fordelene hos DDC.

Vi har også en rute i dit område.

# AP GULVE

v/Torben Andersen

Alt indenfor gulvbelægning og afslibning

- Linoleum • Vådum • Vinyl • Tæpper • Kork

Ring for uforbindende besøg/tilbud

36 72 09 28 • 40 14 09 28



# H. R. Malerservice

Mobil: 40 58 84 07  
Kontor & Værksted:  
tlf. 38 19 80 40  
Fax: 38 19 80 44

Alt malerarbejde udføres hurtigt og effektivt.

- Nybygning • Tilbygning • Ombygning • Vandskader • Brandskader • Alm. vedligeholdelse

Private • Firmaer • Virksomheder • Offentlige institutioner  
Andels Boligforeninger • Socialt boligbyggeri



## Dagens spiller-portræt

Dagens spiller er 21-årige Lars Pedersen, løbevillig og ihærdig venstre-kantspiller med mange tekniske kvaliteter. Efter godt 2 sæsoner og over 60 kampe som etableret spiller på HIF's DS mandskab fik Lars sin velfortjente debut på divisionsholdet i premierekampen mod HIK og hvilken debut! Med et fremragende oplæg til Kasper Clausens sejrsmål blev det den bedst mulige entré på HIF's bedste mandskab. Lars Pedersen stammer oprindeligt fra Karlslunde. Som junior gik turen til Brøndby og deltagelse på klubbens J-DM og Y-DM mandskab, hvor kronen på værket blev et dansk mesterskab med Y-DM holdet. Overgangen fra ungdoms- til seniorfodbold er som oftest en skillevej og Lars valgte som så mange andre at søge nye græsgange. Turen gik til Hvidovre.

*Du var netop blevet dansk mester med Brøndbys Y-DM hold. Hvorfor så skiftet til Hvidovre?*

Ynglingefodbold er en ting, senior fodbold og det at gøre sig gældende i Brøndbys stjernespækkede trup noget ganske andet. Inden jeg traf min beslutning, havde jeg en samtale med talentchef Tom Köhler, der meget gerne så mig fortsætte i Brøndby. Love mig deltagelse i 1-2 holdstruppen kunne han imidlertid ikke og så var det oplagt at søge nye udfordringer.

For mig var det afgørende at bevare muligheden for at spille seniorfodbold på et højt niveau og her så jeg Hvidovre i 1.division og med et DS-mandskab som et glimrende alternativ.

*I skrivende stund har vi spillet 3 turneringskampe og en enkelt pokalkamp. Hvordan vurderer du din egen og holdets præstation?*

Jeg synes både jeg selv og holdet har

fået en rigtig god start. Jeg er godt klar over, at jeg defensivt endnu mangler en del, men her får jeg så også den fornødne støtte af midterforsvaret med Morten Andersen og Martin Lauritsen. Ligesom flere af mine yngre holdkammerater havde jeg problemer i Vejle. Vi var nok lidt for benovede over forholdene og det pludselig at skulle spille overfor mange tilskuere. På den anden side, det er vel naturligt nok endda og jeg tror, vi alle har lært meget af den kamp. Ellers synes jeg generelt, det er gået over forventning. Mod B.1909 spillede vi i perioder rigtig godt fodbold, kombinationsspillet flød og i glimt gav vi også prøver på stor spillerskab, især sidstnævnte lover godt for fremtiden.

*Hvordan ser du på mulighederne for den resterende del af efteråret?*

Jeg synes, at vi har et meget fordelagtigt udgangspunkt. Ingen regner med os, vi er underdogs og kan kun overraske positivt. Der er intet forventningspres, hvilket giver os en langt højere grad af frihed, end hvad ellers ville have været tilfældet. Vi er et ungt hold i udvikling, vort sammenhold

er i top og alle spiller for holdet med det ene formål at skrabe så mange point sammen som muligt. På den måde kan det ikke ende helt galt.

*Hvad er den væsentligste forskel på DS-fodbold og 1. division?*

Spiller for spiller er der ikke den store forskel. Det er der derimod, når det drejer sig om tempo og spilforståelse. Også fysisk er det en ganske anden verden.

Der bliver gået til stålet. I bogstaveligste forstand er det voksne mænd, du er oppe imod. Endelig er opmærksomheden selvsagt langt større. I modsætning til DS-holdet er der konstant fokus på begivenhederne, det være sig fra Tipsbladet, Viasat Sport m fl., men alt det er jo kun med til at sætte os yderligere op.



# Spillermarkedet lukker

Dansk fodbold "oversvømmes" i disse år af nye regler og procedurer for både det ene og det andet. Der diskuteres nye turneringsstrukturer, krav til indretning af stadions, nye transferregler ved udenlandske klubskitter, "transfervinduer" etc. Fra og med denne sæson er der indført ny regler vedrørende spillernes og klubbernes muligheder for klubskitter. Vi kender det fra en række europæiske ligaer, hvor markeder-

ne for spillerhandler lukker og åbner i visse perioder af sæsonen. I Danmark har vi gennem mange år haft et meget fleksibelt system, hvor spilleren har kunnet skifte klub midt i sæsonen, - bortset fra de sidste spillerunder i foråret.

Lørdag den 31. august kl. 24.00 er således sidste frist for klubskitter i dansk fodbold i denne omgang. Efter denne dato må der ikke tilknyttes flere spillere på kontrakt, - bortset fra en ekstra målmand. Dette betyder i praksis, at uanset hvor mange skader eller lignende et hold måtte få, så er det ikke længere muligt at supplere med spillere udefra. Klubber der kommer i "sportsligt" uføre, kan ikke i dette efterår nå at "forstærke" holdet med spillere udefra. Bordet fanger indtil markedet igen åbner i januar 2003.

Der er naturligvis fordele og ulemper ved dette nye system. En af fordelene er at enkeltklubber ikke kan "forstærke" holdet i enkelte kampe eller i en række få kampe, ved eks. at leje eller købe spillere sidst på sæsonen, - for derved at undgå nedrykning eller forsøge at øge mulighederne for oprykning.

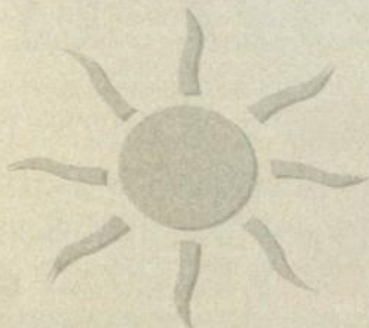
En af bagdelene er, at klubber med en relativ begrænset økonomi og en begrænset spillertrup, ikke længere kan supplere truppen efterhånden som økonomien forbedres gennem sæsonen.

For spillerne betyder det, at de uanset om de er amatører eller kontraktspillere, er låst til samme klub og at arbejdskraftens frie bevægelighed begrænses i forhold til tidligere. Der er derfor ikke tvivl om at denne uge vil blive præget af hektisk aktivitet i de enkelte klubber, - nogle vil købe eller leje, andre skal skynde sig at sælge ud.

## SHINE

VINDUESPOLERING  
I STORKØBENHAVN

VINDUESPOLERING



22 13 12 01

## - fra tanke til tryk

Vores udgangspunkt er, at alt kan lade sig gøre - vi lader os ikke begrænse til skiltning. Vi leverer alt fra tanke til tryk.

**KENSON**  
reklame

Arnold Nielsens Boulevard 62 • 2650 Hvidovre  
Tlf.: 3649 3620 • Fax: 3649 6110  
E-mail: info@kenson.dk • www.kenson.dk



# Rødovre Bowlinghal

Rødovre Centrum 99 - 2610 Rødovre

Telefon 36 41 12 47

www.worldcuphallen.dk



Østdanmarks største bowlinghal - og Danmarks hyggeligste, byder på gode oplevelser i varme omgivelser.

Prøv en af vores 3 retters menuer med 1 times bowling for kun kr. 215,-

Du kan også vælge en bowlingmenu (Rejecocktail Oksehøjreb) samt 1 times bowling for kun kr. 179.

Du er selvfølgelig også velkommen til at prøve et af vores mange andre tilbud, så ring og bestil brochure eller kig ind på vores hjemmeside.

Vi leverer også mad ud af huset, så skulle du have behov for et godt alternativ, så kontakt os gerne for et uforpligtende tilbud.

Følgende busser kører til Rødovre Centrum, Linie 13, 28, 132, 161, 200S og 550S.

# SYSTEM VIKAR

Shipping • Export • Lagerpersonale



Hvidovrevej 80, 2610 Rødovre • 36 36 01 36 • [www.systempeople.dk](http://www.systempeople.dk)

## café CAPPUCCINO

Hvidovre Stationscenter  
2650 Hvidovre • Tlf. 36 75 00 31



**TAXI**

**7-9-13 BILEN**  
-drøj 36-78-7-9-13

**TAXI**

**TAXI**

**Bestillingskontoret**  
Hvidovrevej 245 • 2650 Hvidovre

**TAXI**

**Frihedens  
Køreskole**

Gl. Køge Landevej 283  
v/Frihedens Station  
Teori mandag eller  
tirsdag 18.00-21.30  
Medlem af K.K. og D.K.U.  
[www.frihedens.dk](http://www.frihedens.dk)

21 91 43 08

Pia

21 91 43 09

Martin

## DS vandt lokalopgøret

Tro kan flytte bjerge..... Efter 3 nederlag på striben vandt vort DS hold weekendens lokalopgør mod naboerne fra Avedøre, - endda på udebane. At tale om en "verdenssensation" når det drejer sig om DS fodbold i Hvidovre, er nok lidt ude af perspektiv og noget overdrevet. Alligevel! Alle der følger med i den lokale fodbold i kommunen og som i øvrigt overværede kampen må nok erkende, at der var tale om en sensation af de helt store. Hvor Avedøres hold primært består af tidligere divisionsspillere med masser af rutine og divisionskampe på bagen, bestod Hvidovres hold af spillere, der kun perifert har spillet på DS niveau. 2 spillere, - Thomas Brundby med 2 divisionskampe og målmand Kim Christensen med 1 kamp repræsenterede de erfarne og rutinede... Overfor disse stod Avedøres hold med bl.a. brødrene Michael og Thomas Knudsen, vor "egen" Kim Rasmussen, Lars Petersen, Riffi Haddaoui, Brian Rasmussen, Claus "Buller" Clausen og Johnny Dahl med tilsammen 661 divisionskampe for Hvidovre al-

ene.....og dermed op mod 1000 divisionskampe i alt!!!!!! Hvidovres DS hold "led" i høj grad af 5 skader på DS og divisionsholdet, samt 3 DS spillere i karantæne. Således havde træner Bjørn Mikolajek vanskeligt ved overhovedet at stille med "fuldt hold", men fik i kampens sidste 5 minutter "hjælp" af sin holdleder Jan Clausen, der dermed skylder holdet den obligatoriske "debut". Ikke uventet blev kampen en intens forestilling, - præget af 3 udvisninger, hvoraf Hvidovre igen blev ramt af 2. At Kim Rasmussen måtte samme vej hører også med til historien. At "sætte fingre" på en indsats om i weekenden er måske ikke helt på sin plads. Når vi alligevel i "sejrens stund" skal efterrationalisere, så er det netop antallet af udvisninger der bør sættes ind imod. 6 udvisninger i de sidste 3 kampe taler sit tydelige sprog, - og der er således et stort problem der skal løses. At det er vanskeligt at vinde fodboldkampe med 11 mand ved enhver, - at vinde fodboldkampe med 9 mand er meget vanskeligt. At det lykkedes, og så netop mod Avedøre, må betragtes som et enkeltstående tilfælde, - der nok ikke vil gentage sig foreløbigt.

**AZ ISENKRAM**

**Kop & Kande**

**AZ ISENKRAM**  
**Hvidovrevej 129**

**Hvidovre • Tlf. 36 75 33 44**

Medlem af forbrugsföreningen - Diners, EuroCard

**RET & RÅD**

**JURIDISK RÅDGIVNING**

Ulrik Vestmar Advokat (H)  
Ole Larsen Advokat (H)  
Steffen Thorborg Sørensen Advokat (H)

**Få det rette råd hos os**

Hvidovre Torv 9 • 2650 Hvidovre

**Tlf.: 36 75 08 26**

E-mail: [hvidovre@ret-raad.dk](mailto:hvidovre@ret-raad.dk)

[www.ret-raad.dk/hvidovre](http://www.ret-raad.dk/hvidovre)

# Hvidovre Fodbold BusinessClub



MALERFIRMAET  
V.S. LARSEN A/S  
TLF. 39 67 11 92



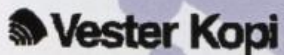
HVIDOVRE  
KOMMUNE



Fred til krop og sjæl  
www.dunlopillo.dk



Hellbrandt  
Tryk- og Kontorcenter  
Tlf. 36 34 05 55



PRO COMPUTER  
Tlf. 36 78 55 43



POWWOW

Malerfirmaet  
JAN VELLING ApS  
36 78 47 87

FAIR PLAY  
Sportscenter  
Gl. Køge Landevej 284D • 2850 Hvidovre



36 78 10 37

Lokalavisen  
HVIDOVRE AVIS

## Hvidovre Rengørings Service

### ALLE FORMER FOR RENGØRING UDFØRES

- Kontorer, værksteder m.m.
- Daglig rengøring i abonnement
- Planteservice
- Hovedrengøring
- Gulvforsegling
- Rengøring efter håndværkere
- Grundrengøring af kantinekøkkener
- Grundrengøring af sanitære installationer
- Højtryksrengøring
- Rens af gardiner og persienner
- Dybderens af gulvtæpper
- Fjernelse af brandmærker i tæpper
- Rengøring ved fra/tilflytning
- Vinduespolering
- Ejendomsservice
- Hækkeklip m.m.
- Snerydning m/snefejemaskine
- Tømning & rengøring af dødsboer
- For industri
- For private

Leveringsdygtig i papirvarer • håndklæder • viskestykker

**36 49 30 51**

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

Vi kridter banen op



HVIDOVRE  
KOMMUNE

... nye vinkler på fremtiden



# Tøj & Sol til ham og hende!

Frihedens  
Butikscenter  
36 78 55 22



## CENTER PUB



Hvidovrevejs Butikstov  
Hvidovrevej 178  
36 47 22 69

### REBÆK RADIO & TV

v/Søren Bengtsen • Rebæk Søpark Butiksbø

#### DØGNSERVICE

Antennearb. udføres

**VIDEO  
RENS  
198.-**

**Alle mærker reparerer  
Salg af nyt og brugt!**

Brugte  
TV/Video  
fra **495,-**

20% pensionsrabat

TLF.: 36 47 14 46

SPECIALITETER FRA HELE VERDEN SIDEN 1845

www.ovic.dk

OVIC

PROFIL

NYHEDER

INSPIRATION

TILBUD

LOG ON

HJÆLP

Velkommen  
Historie  
Mål  
Partnere  
Distribution  
Service  
Salgsupport  
Samhandelsbet.  
Kontakt os

### Velkommen til OVIC's Torvemarked



FERSKVARER • FROSTVARER • KOLONIALVARER • NON FOOD  
TIL STORKØKKENER

FREMTIDENS RESSOURSER LIGGER  
I UNGDOMMEN - DERFOR SAMARBEJDER  
VI MED HVIDOVRE FODBOLD

OVE JUEL-CHRISTENSEN A/S • Tlf. 36 34 88 88  
STAMHOLMEN 175 • 2650 HVIDOVRE

**KUFFERTER  
DAMETASKER  
SKOLETASKER  
TEGNEBØGER**



**HOLMEN LÆDERVARER**

Frihedens Butikscenter • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 49 01 34

**LØRDAG &  
SØNDAG**  
kl. 8.00-20.00

Åbningstider øvrige dage:  
**Man-fre: 9<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>**

**LOKAL  
BRUGSEN**

Fjeldstedvej 56 • Hvidovre  
Tlf. 36 78 65 25



**JKS ANLÆG A/S**



Avedøreholmen 56  
2650 Hvidovre  
Tlf.: 36 77 74 40  
Fax 36 49 82 09



- Jord- og Asfaltarbejde
- Kloak
- Omfangsdræn
- Flise- og Brolægning
- Beplantning og Græs
- Pleje og vedligeholdelse
- Beskæring og Snerydning

GLARMESTER  
**Svensson**

MEDELM AF GLARMESTERLAUGET



**Lavenergiruder!**

De isolerer 3 gange bedre end almindelige termoruder.

Og merudgiften er tjent hjem på 4 år.

Gratis opmåling og tilbud!

**Hvidovrevej 342  
2650 Hvidovre**

36 77 09 96 Mobil: 28 88 54 96

[www.glarmester-svensson.dk](http://www.glarmester-svensson.dk)

**DANADKO**  
Automobiler A/S



**Vi gør alt for din bil!**

**Gungevej 8 • Hvidovre • 36 77 81 07**

**Restaurant Messen**

Alarmpladsen 2 • 2650 Hvidovre (v/Filmbyen/Avedørelejren)

**- din nye restaurant**

**FROKOST, AFTEN & BRUNCH**

Alt i selskaber, konferencer,  
frokostordninger og catering

Check vores hjemmeside

**www.messen.nu**

Eventuelle spørgsmål! ring på: 36 77 70 71



# HVIDOVRE



- 1 Rene Heitmann (M)
- 2 Martin Lauritsen
- 3 Johnny Theill
- 4 Jacob Nielsen
- 5 Morten Andersen
- 6 Dennis Danielsen
- 7 Kasper Klausen
- 8 Mohamed Nabate
- 9 Thomas Skov
- 10 Morten Kirk
- 12 Daniel Mikkelsen
- 13 Morten Bak
- 15 Thomas Karlson
- 16 Jonas Schwartz
- 17 Lars Pedersen
- 18 Dragan Bakovic
- 19 Søren Christiansen
- 22 Kim Christensen (M)
- 

**Cheftræner:**  
• John Sinding

**Holdleder:**  
• Leo Larsen  
• Kurt Antonsen

**Målmandstræner:**  
• Jens Petersen

**Fysioterapeut:**  
• Sanne Heitmann

**Dommer:**  
• Kim V. Pedersen



# HOLDOPSTILLING



Dagens kampbold  
fra Select er skænket af:



Se vores  
kamptilbud side 36

**Liniedommere:**  
• Bill Rene Hansen  
• Ulrik S. Van Der Leeden

**Cheftræner:**  
• Jesper Hansen

**Ass. træner:**  
• Christian Taylor

**Holdleder:**  
• Lars E. Jensen

**Fysioterapeut:**  
• Niels Schmidt

# BRØNSHØJ

- Morten Olesen (M)
- Pawel Galara
- Morten Stær
- Kaspar Pilmark
- Brian Hacke Hansen
- Carsten Schrøder
- Rasmus Wulff
- Brian Kaus
- Patrick Tronborg
- Anders Steffensen
- Daniel Hummel
- Michael Barfoed
- Yassin Chehabi
- Ali Aliji
- Dennis Marsner
- Jacob Johansen (M)
- Nick Hofland
- Mehmetali Dursun
- Thomas Ibsen
- Thomas Petersen



## CYKELHUSET CENTRAL

HVIDOVREVEJ 251 - 36 78 10 37

Restaurant  
**Tournedos**  
Hvidovrevej 92  
(overfor Hvidovre Stationscenter)

**Køkken åben:** Man-fre: 12.00-22.00  
Lør-Søn 16.00-22.00



Husk bordbestilling!

**36 75 07 41**

# Rosenhøj på holdet

Ideen omkring et fælles samarbejde i Hvidovre-klubberne imellem har før været på tale. De første spæde skridt blev taget ved Peter Schmeichels ankomst, men herefter har det ligget lidt på vågeblus, - af mange forskellige årsager.....

Egentligt lidt synd for der er masser af talent i klubberne i Hvidovre. Specielt Rosenhøj har gennem årene været istand til at producere divisionsspillere. Martin og Michael Johansen er de mest kendte, vor tidligere divisionsspiller Johnny Hansen er en tredje spiller der også fik det meste af sin fodboldopdragelse i Rosenhøj. I Brøndbys ungdomsafdeling løber der mere end en håndfuld unge talenter fra netop Rosenhøj og flere vil givet følge i årene fremover.

For 10 -15 år siden var dette en svær pille at sluge, i dag er det en mere lo-

gisk konsekvens, når vi ser på magtbalancen i dansk fodbold.

I dagens Hvidovretrup er der 2 Rosenhøj spillere. Midtbanespilleren Thomas Skov og målmand Kim Christensen har begge valgt at se, hvor langt talentet rækker i Hvidovre. Begge har allerede haft deres debut og mange divisionskampe ligger foran dem begge. Glædeligt for Hvidovre og for Rosenhøj, - og et eller andet sted er det med til at skærpe fodboldinteressen i hele kommunen.

Også andre klubber har været istand til at producere divisionsspillere og dermed givet et positivt bidrag til HIF. Ege volden har fostret bl.a. Peter Frank, - samt vor egen Anders Christian Hansen.

# Lejerbo på banen

Andre klubber har i denne sommer givet os et "nap" med. Lejerbo har 2 gange, - med meget kort varsel, stillet op som sparringspartner for vort divisionshold og ydet en kompetent modstand. Vi fik i disse 2 kampe mu-

lighed for at få prøvet nogle ting af, Lejerbo fik en fornemmelse af, at det går lidt stærkere på divisionsniveau. En foreløbig stor tak til Lejerbo for dette samarbejde, som har hjulpet os i en vanskelig opstartsperiode.

Murermesterfirmaet

## H.M. BYG

Hvidovregade 3, 2650 Hvidovre

### 20 74 34 01



# Stjerne Isolering

## Hulmursisolering Teknisk isolering

Autoriseret  
**ROCKWOOL**<sup>®</sup>  
indblæsningsfirma

Idrætsvej 68, 36 78 92 94

# DAHLSTRØM Center A/S

*Nye ideer til huset for hele familien*

Arnold Nielsens Boulevard 81-83

## Tlf. 36 78 08 49

*Tæt ved motorvej - gode parkeringsmuligheder*

## KLINIK FOR FYSIOTERAPI



os der  
behandler  
1. holdet...

Jorcks Passage 1 opg. A  
DK-1162 København K  
[www.jorckspassage.dk](http://www.jorckspassage.dk)

**Tlf. 33 14 23 60**

(5 min. fra Nørreport Station)

## SVEND AAGE HANSEN GULVBELÆGNING

Pålægning af:  
Linoleum, Vinyl,  
Kork og Tæpper

**Bibliotekvej 29**

**36 78 77 56**

**24 41 95 29**

...så handler  
du samme  
sted som  
maler-  
mesteren

**Flügger farver**

Hvidovrevej 284-286  
2850 Hvidovre  
Tlf. 36 78 15 36  
Åben 7-17.30,  
lørdag 9-13

[www.flugger.dk](http://www.flugger.dk)



## Lilleput og drenge til DM

HIF's ungdomsafdeling er i rivende udvikling. Således deltager både vore lilleputter og drenge i de kommende uofficielle danmarksmesterskaber. Lilleputterne drager i næste weekend til Aarhus og drengene skal i weekenden den 6-8 september konkur-

rere med de bedste drengehold i Randers. Deltagelsen i disse mesterskaber er en naturlig konsekvens og en belønning for, at begge hold p.t. indtager en flot 2. plads i deres respektive turneringer.



## Drenge og juniorer i pokalfinalen

Også i pokalturneringen er HIF repræsenteret med 2 finalehold. Hvor lilleputterne snublede i semifinalen mod KFUM, kvalificerede både drengene og juniorerne sig til finalen. Drengene ved at besejre KB og juniorerne ved at besejre FREM.

I finalen spillerne juniorerne den 19. september mod KB, medens drengene den 25. september møder HIK. Begge kampe afvikles i Valby Idrætspark.

# HVIDOVRE HAR FÅET NYT DIGITALT TRYKHUS!

Digitaltryk-flagskibet er vores nye Xerox Docucolor 2060, kom ind og se vidunderet næste gang du skal have lavet digital/offset-print. Den trykker 60 4-farvetryk i minutet.

- og det i en kvalitet der der tangerer offsettryk og med en fantastisk farvedybde.

Udover Docucolor'en har vi også fået en M265 s/h-maskine der kan køre op til 65 tryk i minutet.



Ring og få et tilbud næste gang du skal have trykt 4-farve i små oplag

## Hvidovre Avissættereri Aps

Hvidovrevej 299-301 • 2650 Hvidovre  
Tlf. 2835 1292 • Fax 3677 2555  
email: lars@hvidovre-avis.dk

Sådt men ikke mindst er Xerox Majestic 5760 klar til fotokopi samt digiprint til de små oplag.

## Vestegnens Serviceudlejning

v/June Larsen, Hvidovrevej 327 A, 1. sal, 2650 Hvidovre



Borde • Stole • Glas • Bestik  
Porcelæn • Fadøl

Tlf/Fax 43 54 02 00

## Svend H. Mikkelsen

Murermester

- alt murerarbejde udføres

træffes efter 17. Vestre Strandvej 34

36 49 62 72 • 40 25 62 72

DEN NYE PRIMERA ER KOMMET.  
DIN LOKALE FAGIDIOT STÅR KLAR  
MED NØGLERNE



En enig bilpresse har besunget den nye Primera i høje toner. Nu skal den stå sin prøve i det virkelige liv. Nemlig når vi overrækker nøglerne til vores kunder, så de kan komme ud på en prøvetur.

Glød dig til selv at opleve bakkameraet, det automatiske klimanlæg, for slet ikke at tale om betjeningspanelet.

Kun fagidioter kan få så meget gjort så enkelt. Velkommen og god fornøjelse.

DEN NYE PRIMERA FÅS FRA KR. 236.996,-

DEN NYE PRIMERA  
SE MERE PÅ WWW.NY-PRIMERA.DK



NISSAN HVIDOVRE  
JOHN KNAK AUTOMOBILER A/S

Gl. Køge Landevej 471-473. Tlf. 36 77 62 00  
Åbent man.-fre. 9-17.30, søn. 12-16.00

Den viste model er primera sedan til ca. 280.994,-. \*Prisene er ekskl. Levering kr. 3.180,- og mva. Ccc utvalg: 139-209 g/m<sup>2</sup>. Blandt andet: 16.0-17.4 km/l.



# Club 2000

Club2000 er stiftet i .....og er navnet på Erhvervsklubben der også støtter ungdomsafdelingen i Hvidovre Idrætsforening. Ideen med Club2000 er at virksomheder der primært foretrækker at støtte ungdomsafdelingen har en mulighed herfor gennem Club2000., idet en del af aftalen (kr. 3000,-) går ubeskåret til HIF. Et medlemskab af Club2000 indeholder en række ydelser omkring divisionsholdets hjemmekampe på Hvidovre Stadion, - herunder bl.a. vore førkampsarrangementer inklusiv spisning m.m. Club2000 er allerede blevet en stor succes, idet 22 virksomheder/foreninger allerede har tilmeldt sig. Vil du høre mere om Club2000, så kontakt Michael Christensen eller Torben Christiansen på klubbens kontor.

- Nordea
- A.P. Gulve
- Claes Bageri & Conditori
- Cykelhuset Central
- H.R. Malerservice
- Hvidovre IF Whist Klub
- Kenson Reklame
- La Strada Bodega
- Rye Consulting
- HIF's Gamle Kæmper
- Carat Gulve
- Freja Transport & Logistic
- El-Strøm
- O. I. Snedker ApS
- K. Holmgreen & Søn
- E. C. VVS & EL A/S
- Nykredit
- Murermester Helmuth E. Andersen
- Tømrer- og Snedkermester Erik Petersen
- UA Grøn Entreprise
- Svend Aage Hansen Gulvbelægning
- Bøje Sandgaard
- Hvidovre AvisSætter ApS



**Godt håndværk på toppen..!**



**FRIHEDENS FRISØR**  
v/Tommy Sørensen  
Strandmarksvej 20  
2650 Hvidovre  
Tlf.: 36 49 02 08



**Få en synsprøve, der er personlig**

En god synsprøve handler ikke kun om dine øjne, men også om alt det, du bruger dem til. Sådan en synsprøve kan du bestille hos os. Gratis!

**PROFIL OPTIK**  
*DET ER FOR DIG DU ER*  
Jøn Per Nielsen • Vubby Langgade 45 • tlf. 36 46 78 74 • [www.profiloptik.dk](http://www.profiloptik.dk)

## Udlejning af containere

Levering af muldjord og materialer

**H.E. Andersen & Sønner A/S**

Hæderdalsvej 49 • 2650 Hvidovre

36 75 19 37 • 36 75 23 52 • 46 18 83 84



## HVIDOVREVEJENS PARTYSLAGTER

HVIDOVREVEJ 277 • 2650 HVIDOVRE • TLF.: 36 78 02 31

**LUKSUS BUFFET:**

Lakse/broccoliterete m/krydderurtesauce, Okseculotte/Kalveculotte samt Forloren vildtsvinesteg - flødekartofler/sovs, årstidens salat m/dressing og et godt stort brød, (Leveres som hele stege, slagteren skærer det gerne ud).

10 personer  
Pris pr. couvert

**kr. 112<sup>50</sup>**

## Start på en lærlinge uddannelse - nu!

VI HJÆLPER MED AT FINDE LÆREPLADSEN

Hvis du er hurtig, kan du nå at starte på en lærlinge uddannelse for unge allerede i år.

Du kan uddanne dig til

- Lager- og transportarbejder
- Chauffør (lastbil, bus eller renovation)
- Redder
- Kranfører
- Postbehandler
- Togklargører

Uddannelsen varer ca. 3 år.

Du starter på Landtransportskolens grundforløb som kan vare fra 20 til 60 uger. Derefter skal du finde en læreplads i en virksomhed - det hjælper vi dig med.

Du får i de tre år en lang række faglige og almene kvalifikationer - og masser af praktisk erfaring. Består du prøverne, får du de kørekort og certifikater, der hører til uddannelsen. Du bliver faglært.

Ring hurtigst muligt på hverdage på tlf. 3678 8811  
- og få mere at vide



### LANDTRANSPORTSKOLEN

Hammerholmen 43, 2650 Hvidovre, Telefon: 3678 8811  
OBS! Bus 539P og 137 holder få minutters gang fra Hammerholmen 43.

**KOM - OG GØR ET GODT KØB!**

# Leif Sørensen

# SKO

**Bredalsparkens  
Butikscenter**

Hvidovrevej 320  
2650 Hvidovre  
Tlf. 36 78 27 81

Køkkenet har åbent alle dage kl. 11.00 - 22.00

## *Café Diana*

Hvidovrevej 137  
2650 Hvidovre  
Bordbestilling  
36 75 50 00

**A' la Carte  
og orientalsk køkken**

**Selskaber op til  
120 personer**

**Familiefester**

**Levende musik hver  
fredag og lørdag  
kl. 22-05**

## TØMRER- & SNEDKERFIRMAET

# J. A. Jørgensen & Andersen ApS

Hvidovregade 25B • 2650 Hvidovre

# Tlf. 36 47 62 28



# 100 mandsklubben

Der er mange måder at støtte HIF på. En af dem er 100 mandsklubben, en gruppe primært af privat personer med særlig interesse for HIF. Som medlem af 100 mandsklubben modtager du et sæsonkort til alle HIF's hjemmekampe på Hvidovre Stadion i sæsonen 2002/2003, forfriskninger i pausen, adgang til et af vore "før-kampsarrangementer" i såvel efterår som forår, samt vort informationsbrev "INFO NYT". Har du lyst til at støtte HIF yderligere, så kontakt vor Niels Nielsen på klubbens kontor. Følgende er medlem af 100 mandsklubben:

- Hvidovre Fanklub
- Flemming Skov
- Heine Tiedt
- Svend Hyldgaard
- Leif Clausen
- Peter Dencker
- Mikkel Dencker
- Torben Christiansen
- Jens Hauge Pedersen
- Bo Andersen
- Kim Ferrigno
- Max & Maxine
- Ole Norup
- Martin Keller
- Daniel Andersen
- Frank Langemark
- Ole Langemark
- Lisbeth Langemark
- Kirsten Langemark
- Torben Hansen
- Svend Langemark



**Fri parkering foran døren til alle de gode tilbud!**

Nybagt brød hele dagen

Pølser

Byens billigste trailerudlejning

Hydro Texaco  
Biblioteksvej 56  
2650 Hvidovre



Åbningstider:

Mandag - fredag 6.00-22.00 Lørdag - søndag 7.00-22.00 Fremtidens Valg

# matas

## Din lokale Matas

Bredalsparken  
36 49 49 04



Stretch buks  
**599<sup>95</sup>**

2 par  
**1000,-**  
STRETCH  
comfort



**Flemming B.**

- en god idé

Hvidovrevej 95 • 2650 Hvidovre  
36 75 02 83

## Gardinservice

hjemme  
i din  
bolig



Ring efter vores  
gardinbus og vi  
kommer og  
præsenterer det  
store udvalg, når  
det passer dig  
bedst hjemme i  
din bolig...



**ÅHAVENS MESSE**

Hvidovrevej 284 • 2650 Hvidovre  
Tlf. 36 49 69 69

# Hvidovres førende PC-leverandør

af EDB-løsninger til erhvervslivet  
og private

**Autoriseret leverandør af:**  
Acer, Compaq, Hewlet Packard,  
Lexmark og Microsoft

**Vi er totalleverandør af:**  
Novell netværk's løsninger



## PRO COMPUTER

Gl. Køge Landevej 290 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 55 43

# Bygningsrenovering

**CANBYG** udfører alle former for entrepriser

- Udskiftning af vinduer
- Tagrenovering
- Isoleringsopgaver
- Råd- og svampeskader
- Kloak- og støbearbejde
- Renovering af badeværelser og køkkener
- Arkitekttegninger,
- Ingeniørberegninger

- Tilbygninger
- Tag-etager
- Nye lofter
- Skillevægge
- Låseservice -autoriseret
- Skaforgodkendt elektronik

Ring derfor til

Tlf. 36 49 82 00 • Fax 36 49 82 06

Biltlf. Bygningsrenovering: Preben Søeborg 20 48 63 37

Biltlf. Låseservice: Bo Stenberg 20 48 46 48



# canbyg ApS

Ring - og få  
et tilbud uden  
forbindende



**FAIR PLAY**  
Sportsvear

36 78 84 50  
Gl. Køge Landevej 264D • 2650 Hvidovre



KØBENHAVNS  
TEKNISKE  
SKOLE

Lygten 16,  
2400 København NV  
[www.kts.dk](http://www.kts.dk)

## Dit uddannelsested Københavns tekniske Skole

Med mange uddannelser på mange niveauer

### Vi er over hele Hovedstaden

Vi er der, hvor det nye sker lige fra grundforløb til videregående uddannelser fra guldsmede til serviceassistenter:

- fra tømrer til mediekoordinator
- fra grafiker til værktøjsmager
- fra AMU-kurser til virksomhedstilpasset efteruddannelse

### Erhvervsuddannelser der spænder vidt

Med en erhvervs-, en kort videregående- eller en HTX-uddannelse, er du godt rustet til fremtiden. Du får et godt grundlag, som du sagtens kan bygge videre på, eller du kan gå direkte i arbejde efter endt uddannelse.

*De faglige uddannelser vi har i Danmark er unikke. De findes ikke andre steder i verden.*

Aflever dette kampprogram i vores butik og få et

## Specielt "Kamp Tilbud"

Få en **GRATIS** pizza,

Køb 2 pizzaer og få den billigste GRATIS\*



Tilbuddet gælder kun på kampdagen.

Undgå ventetid, ring i forvejen på  
**Tlf: 33-123456**  
(Husk at sige du har dette kampprogram)

\*Tilbuddet gælder kun i vores butik på Hvidovrevej 261 B og gælder ikke sammen med andre tilbud eller rabatordninger.

## Sinding har ordet

Velkommen til publikum, fanklub, sponsorer, Brønshøj samt dommertrioen.

Resultatmæssigt har vi fået en fornuftig start på en meget svær sæson. Indstillingen til opgaven er i orden. Som hold står vi sammen og teknisk har spillerne også gjort store fremskridt. Derimod står det klart, at spillerne taktisk endnu ikke har det fornødne overskud til at omstille sig undervejs, ligesom vi specielt i udekampene mod Vejle og Randers Freja fysisk og konditionelt ikke har formået at stå distancen. Forudsætningerne taget i betragtning er det helt som forventet. Anderledes kan det nu engang ikke være med udskiftning og tab af så mange stamspillere på så kort tid. På træningsbanen arbejder vi målrettet med at forbedre den enkelte spillers fysiske og taktiske formåen, men vi må samtidig erkende, at vi med de nuværende arbejdsbetingelser og forudsætninger ikke har mulighed for at indlægge flere træningspas.

Vor målsætning for indeværende sæson er kort og godt forbliven i 1. division. Det vil som minimum kræve 1 point pr. kamp. Med 4 point i de 4 første kampe og en meget vanskelig opstart ser det ikke så skidt ud endda. Realistisk skal vi dog have tilført lidt ekstra ressourcer, det være sig sportsligt som økonomisk. Den del af opgaven er vi meget bevidst om og arbejder sideløbende med alle

forhåndenværende muligheder. Alligevel er der ingen tvivl om, at overlevelse i sidste ende skal ske på holdånd og kampgejst, ligesom sammenholdet og opbakningen uden for banen kommer til at spille en afgørende rolle. I den anledning vil jeg gerne takke publikum for den fornemme opbakning i forbindelse med sidste uges hjemmekamp mod B.1909. Spontane klapslaver og publikums vedholdende støtte gav spillerne det ekstra rygstød, de havde brug for og dermed fordelen af hjemmebanen. Ingen tvivl om, at det var en medvirkende årsag til, at vi trods kriser undervejs alligevel hentede det ene point.

Dagens kamp er mod vore venner fra Brønshøj, der har fået en rigtig flot sæsonstart. Med 7 point i 4 kampe indtager hvesene en fornem 4. plads. En placering, de først og fremmest har opnået via teknisk og godt fodboldspil. På den anden side netop derfor også en modstander, der p.t. bør ligge ganske godt til vort unge hold.



### Præmier på programmet

Der bliver i pausen trukket lod om nedenstående præmier. Dit nummer står på forsiden

**Flemming B. Tøjeksperten**  
1 stk Gavekort á 200,-



**Restaurant Tournedos**  
1 stk Gavekort á 200,-

**Fair Play Sportswear**  
1 stk Gavekort á 100,-

**Rebæk Radio & TV**  
1 pk á 5 videobånd værdi kr. 250,-

Præmier afhentes i foyeren efter kampen, eller på klubbens kontor hverdage kl 13-17, senest 4 hverdage efter kampen

# Resultatbørsen

1 division	Hjemme				Ude				Ialt		
	V	U	T	Score	V	U	T	Score	K	Mål	P
1 Ølstykke.....	1	1	0	4-2	2	0	0	6-4	4	10-6	10
2 Herfølge.....	2	0	0	7-2	1	0	1	5-4	4	12-6	9
3 Vejle.....	1	0	1	5-6	2	0	0	3-0	4	8-6	9
4 Brønshøj.....	1	0	1	3-2	1	1	0	5-2	4	8-4	7
5 HFK Sønderjylland	2	0	0	9-5	0	1	1	4-6	4	13-11	7
6 FC Fredericia.....	1	1	0	3-2	1	0	1	5-6	4	8-8	7
7 Frem.....	1	0	1	5-4	1	0	0	3-2	3	8-6	6
8 B 93.....	0	0	1	0-2	2	0	0	5-2	3	5-4	6
9 Randers Freja.....	2	0	0	7-3	0	0	2	2-6	4	9-9	6
10 B 1913.....	1	0	1	3-3	0	1	1	6-7	4	9-10	4
11 Skjold.....	1	1	0	4-3	0	0	2	1-4	4	5-7	4
12 Hvidovre.....	1	1	0	3-2	0	0	2	2-8	4	5-10	4
13 FC Aarhus.....	1	0	1	7-6	0	0	2	2-4	4	9-10	3
14 HIK.....	1	0	1	2-3	0	0	2	2-6	4	4-9	3
15 AC Horsens.....	0	1	1	4-5	0	1	1	2-3	4	6-8	2
16 B 1909.....	0	0	2	2-6	0	1	1	3-4	4	5-10	1

- UGENS KAMPE
- 28-08-02
- 19:00 AC Horsens - Vejle
- 18:30 B 1913 - Skjold
- 19:00 B 93 - Randers Freja
- 18:30 FC Aarhus - Frem
- 18:30 FC Fredericia - HIK
- 19:00 HFK Sndr.jyll. - Ølstykke
- 19:00 Herfølge - B 1909
- 19:00 Hvidovre - Brønshøj

- 31-08-02
- 15:00 Brønshøj - B 93
- 15:00 HIK - FC Aarhus
- 15:00 Skjold - HFK Sønderjyl.

- 01-09-02
- 13:00 B 1909 - AC Horsens
- 13:00 Frem - B 1913
- 13:00 Randers Fr. - Herfølge
- 15:00 Vejle - FC Fredericia
- 10:30 Ølstykke - Hvidovre



DS Pulje 2	K	V	U	T	Mål	P
1 OB.....	4	4	0	0	17-2	12
2 Esbjerg.....	4	3	0	1	14-8	9
3 FB.....	4	3	0	1	9-3	9
4 Næsby.....	4	3	0	1	11-7	9
5 Avarta.....	4	2	2	0	7-4	8
6 Holbæk.....	3	2	0	1	10-5	6
7 Otterup.....	4	2	0	2	9-11	6
8 KFUM.....	5	2	0	3	6-10	6
9 Virum-Sorg.....	5	2	0	3	12-18	6
10 Avedøre.....	4	1	1	2	6-7	4
11 HFK Snd.jyll.....	4	1	1	2	8-12	4
12 B 1908.....	4	1	1	2	7-11	4
13 Herfølge.....	3	1	0	2	5-5	3
14 Hvidovre.....	4	1	0	3	6-11	3
15 Køge.....	4	1	0	3	3-8	3
16 Vedbæk.....	4	0	1	3	4-12	1

## Sæsonens Kampe:

### Efterår 2002

- 04-08-02 19:00 Hvidovre - HIK ..... 2-1
- 11-08-02 19:00 Vejle - Hvidovre ..... 4-1
- 19-08-02 19:00 Hvidovre - B1909 ..... 1-1
- 25-08-02 13:00 Randers Freja - Hvidovre..... 4-1
- 28-08-02 19:00 Hvidovre - Brønshøj.....
- 01-09-02 10:30 Ølstykke - Hvidovre.....
- 12-09-02 19:00 B 93 - Hvidovre.....
- 15-09-02 19:00 Hvidovre - Herfølge.....
- 21-09-02 15:00 AC Horsens - Hvidovre.....
- 29-09-02 19:00 Hvidovre - Fredericia.....
- 05-10-02 15:00 FC Aarhus - Hvidovre.....
- 20-10-02 19:00 Hvidovre - B1913.....
- 27-10-02 19:00 HFK Sønderjylland - Hvidovre ..
- 03-11-02 13:00 Hvidovre - Skjold.....
- 10-11-02 13:00 Frem - Hvidovre.....



## Lån til alt mellem himmel og jord

Det er nemt og hurtigt at få et lån i banken. Som regel er det også den billigste løsning, når alle omkostninger regnes med. Uanset om der står pc, bil, møbler eller noget helt fjerde på ønskesedlen. Du kan regne ud, hvad det koster at låne, på [www.nordea.dk](http://www.nordea.dk).



*Personlig rådgivning*



*revisorteam a.s.*

*Hammerholmen 9  
2650 Hvidovre  
Tlf. 36 49 12 70*

# **BOLIGMAX SÆLGER**

**STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER, CAND. JUR.  
MAX MARDORF TLF. 36 77 18 28**

**home**